

Zmluva o spolupráci

č. ÚVV a ÚVTOS-18/21-2013-OO

uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

Zmluvné strany:

Poskytovateľ:

PhotoART Centrum, o.z.,

Vodná 4, 04001 Košice

IČO: 42 108 373

Štatutárny zástupca: Dr. MgA. Pavel M. Smejkal, predseda o.z.
(ďalej len „poskytovateľ“)

a

Prijímateľ:

Ústav na výkon väzby a Ústav na výkon trestu odňatia slobody

Kpt. Nálepku 1, 081 13 Prešov

IČO: 738 409

Štatutárny zástupca: plk. Ing. Tibor Soták, riaditeľ
(ďalej len „prijímateľ“ alebo „ústav“)

Článok I.

Predmet zmluvy

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy je realizácia projektu GRUNDTVIG – umelecké vzdelávanie vo väznici, ktorý bude zameraný na kreatívnu fotografickú tvorbu (ďalej len „umelecké vzdelávanie“ alebo „projekt“).

Článok II.

Miesto, čas a priestory realizácie zmluvy

- 2.1 Poskytovateľ sa zaväzuje realizovať umelecké vzdelávanie v období apríl – december 2013 s počtom 21 stretnutí v otvorenom oddelení ústavu.
- 2.3 Stretnutia sa budú konať podľa osnovy výučby v čase od 15.30 hod. – 18.30 hod., ktorá tvorí prílohu č. 1.
- 3.3 Teoretická časť vzdelávania bude prebiehať v miestnosti č.318, kde sa realizujú skupinové formy zaobchádzania s odsúdenými. Praktická časť vzdelávania sa bude realizovať v priestoroch ubytovne odsúdených a vonkajších priestorov otvoreného oddelenia, okrem snímania oplotenia otvoreného oddelenia, kancelárii príslušníkov oddelenia, skladov a výrobných hál súvisiacich so služobnou činnosťou.

Článok III.

Práva a povinnosti zmluvných strán

3.1 Poskytovateľ sa zaväzuje:

- a) zabezpečiť realizáciu umeleckého vzdelávania pre odsúdených pod vedením lektorov, uvedených v mennom zozname osôb (lektorov) vstupujúcich do objektu otvoreného oddelenia,
- b) viesť vzdelávanie odsúdených podľa stanovenej osnovy výučby,
- c) viesť dokumentáciu o vykonaných aktivitách s presnými údajmi o časovom rozvrhu, náplni, vrátane menného zoznamu účastníkov,
- d) po ukončení umeleckého vzdelávania odovzdať dokumentáciu o vykonaných aktivitách s presnými údajmi o časovom rozvrhu, náplni, vrátane menného zoznamu účastníkov ústavu z dôvodu archivácie,
- e) strpieť vykonanie nevyhnutných úkonov pri vstupe do ústavu podľa § 54 zákona č. 4/2001 Z. z. o Zbore väzenskej a justičnej strážie v znení neskorších predpisov, najmä podrobiť sa kontrole vecí a batožiny, kontrole na detekciu kovových predmetov, prítomnosť alkoholu, omamných látok, psychotropných látok, ich prekursorov, jedov a iných obdobných látok. V prípade podozrenia z prenášania nepovolených vecí, podrobiť sa osobnej prehliadke,
- f) rešpektovať zákaz vnášať do ústavu veci ohrozujúce bezpečnosť osôb alebo majetku (zbrane, výbušniny a podobne), mobilné telefóny, záznamovú techniku, omamné látky, psychotropné látky ich prekursorov, jedy a iné obdobné látky; zákaz sa netýka materiálnych didaktických pomôcok potrebných k umeleckému vzdelávaniu povolených riaditeľom ústavu
- g) rešpektovať zákaz odovzdávať odsúdeným predmety, ktoré nesúvisia s realizáciou vzdelávania, s výnimkou vecí a predmetov povolených riaditeľom ústavu v súvislosti so zabezpečením priebehu vzdelávania,
- h) zapožičať odsúdeným iba riaditeľom ústavu povolené knihy, časopisy a iné veci súvisiace s realizáciou vzdelávania alebo darovať ich odsúdenému iba po ich prekontrolovaní príslušníkom ústavu,
- i) nesprostredkovať informácie alebo odkazy medzi odsúdenými a inými osobami mimo objektu ústavu,
- j) nepreberať od odsúdených žiadne predmety, listy alebo balíky, iba ak tieto majú bezprostrednú súvislosť s realizáciou projektu a to po predchádzajúcom súhlase riaditeľa ústavu a po prekontrolovaní príslušníkom ústavu,
- k) rešpektovať zákaz získavať informácie, ktoré nesúvisia s realizáciou vzdelávania,
- l) riadiť sa počas zdržiavania v priestoroch otvoreného oddelenia pokynmi príslušníka zboru zabezpečujúceho dohľad pri realizácii umeleckého vzdelávania,
- m) realizovať vzdelávanie iba v určených priestoroch otvoreného oddelenia,
- n) fotografovanie osôb v otvorenom oddelení musí byť v súlade s §11 – §13 Občianskeho zákonníka
- o) rešpektovať príslušné právne predpisy a interné predpisy upravujúce výkon trestu odňatia slobody, vrátane ústavného poriadku pre odsúdených,
- p) osoby, ktoré budú realizovať vzdelávací program podpisom potvrdia poučenie o zásadách vstupu do objektu ústavu a o zásadách styku s odsúdenými a budú ich rešpektovať počas realizácie programu,
- q) po ukončení vzdelávacieho programu vydať frekventantom osvedčenie o absolvovaní vzdelávania, z ktorého nebude zrejmé, že vzdelávací program absolvovali počas výkonu trestu odňatia slobody.

3.2 Ústav sa zaväzuje:

- a) vytvoriť dostatočný časový priestor na propagáciu vzdelávacieho programu medzi odsúdenými,
- b) vytvoriť vzdelávaciu skupinu odsúdených s počtom 8 až 12 osôb,

- c) archivovať dokumentáciu o vykonaných aktivitách s presnými údajmi o časovom rozvrhu, náplni, vrátane menného zoznamu účastníkov,
- d) bezplatne poskytovať priestory,
- e) umožniť vstup do otvoreného oddelenia lektorom a v záujme ochrany vyučujúcich zabezpečiť v intervale každých 45 minút dohľad príslušníkom zboru v priestoroch, kde sa bude vzdelávanie realizovať,
- f) v prípade poskytnutia učebných pomôcok poskytovateľom, viesť evidenciu o nakladaní s týmito pomôckami. Prevzatie učebných pomôcok od poskytovateľa bude zaznamenané v preberacom protokole podpísanom oboma zmluvnými stranami.

Článok IV. Osobitné dojednania

- 4.1 Poskytovateľ sa zaväzuje najneskôr 2 dni pred začiatkom realizácie vzdelávania predložiť ústavu na kontrolu:
 - a) menný zoznam osôb (lektorov) vstupujúcich do objektu otvoreného oddelenia s uvedením mena, priezviska, trvalého pobytu a čísla identifikačnej karty podpísaný štatutárnym zástupcom resp. predsedom občianskeho združenia,
 - b) zoznam materiálnych didaktických pomôcok potrebných k umeleckému vzdelávaniu.
- 4.2 Poskytovateľ sa zaväzuje pripraviť a realizovať vzdelávací program bezodplatne.
- 4.3 Zmluvné strany sa zaväzujú v prípadoch, ak realizácia vzdelávania nemôže byť zabezpečená v súlade s osnovou výučby, vyrozumieť o tejto skutočnosti druhú zmluvnú stranu najneskôr do 12.00 hod. dňa, kedy nemôže byť zabezpečené vzdelávanie.
- 4.4 Zmeny v schválenej osnove výučby (zmena dátumu, zmena témy a pod.) je možné uskutočniť aj na základe telefonической dohody medzi štatutárnymi zástupcami poskytovateľa a ústavu.
- 4.5 V prípade zistenia, že lektor realizujúci výučbu porušil povinnosti uvedené v čl. III. ods. 3.1 písm. d) až n) tejto zmluvy alebo požíal alkoholické nápoje, omamné alebo psychotropné látky, nebude mu umožnený vstup do ústavu a to ani v budúcnosti v súvislosti s realizáciou predmetu tejto zmluvy.
- 4.6 Finančné a ostatné náklady vzniknuté poskytovateľovi v súvislosti s realizáciou predmetu zmluvy znáša v plnej výške poskytovateľ.

Článok V. Trvanie a ukončenie zmluvy

- 5.1 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, do ukončenia vzdelávania v zmysle schválenej osnovy výučby, najneskôr do 31.12.2013. Vzdelávanie sa začne realizovať odo dňa 02.05.2013.
- 5.2 Ústav je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy v prípadoch, ak v priebehu realizácie vzdelávania dôjde k skončeniu výkonu trestu u všetkých odsúdených zaradených na vzdelávanie, alebo ak nastanú závažné okolnosti, ktoré bránia plneniu tejto zmluvy a to najmä amnestia, nepokoje, hromadné ochorenia.

Článok VI. Záverečné dojednania

- 6.1 Zmluvné strany sa zaväzujú urovnať spory vzniknuté v súvislosti s touto zmluvou predovšetkým mimosúdnou cestou. Ústav nezodpovedá za škodu spôsobenú odsúdenými na poskytnutých didaktických pomôckach. Poskytovateľ si nárok na náhradu škody uplatní u odsúdeného zodpovedného za vznik škody.

- 6.2 Práva a povinnosti zmluvných strán touto zmluvou výslovne neupravené, sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
- 6.3 Akékoľvek zmeny tejto zmluvy vyžadujú formu písomného dodatku podpísaného oboma zmluvnými stranami.
- 6.4 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v centrálnom registri zmlúv vedeného Úradom vlády Slovenskej republiky. Podľa § 47a ods. 4 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, ak sa do troch mesiacov od uzavretia tejto zmluvy zmluva nezverejní, platí, že k uzavretiu zmluvy nedošlo.
- 6.5 Zmluva bola vyhotovená v dvoch exemplároch, každá zo zmluvných strán obdrží po jednom vyhotovení.
- 6.6 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto dohodu prečítali a že táto tak, ako bola vyhotovená, zodpovedá ich skutočnej vôli a na znak súhlasu s jej obsahom a toho, že jej bez výhrad porozumeli, ju vlastnoručne podpísali.

V Prešove dňa 02.05.2013

V Prešove dňa 02.05.2013

Za Poskytovateľa:

Za Prijímateľa:

.....
v zast. Mgr. et BcA. Lena Jakubčáková , PhD.

Dr. MgA. Pavel M. Smejkal
predseda

.....
plk. Ing. Tibor Soták
riaditeľ

OSNOVA VÝUČBY

2.5.2013

- prezentácia projektu, jeho aktivít, cieľov + predstavenie činnosti slovenského partnera projektu o.z. PhotoART Centra ako aj jeho zahraničných partnerov
- projekcia individuálnej fotografickej práce Leny Jakubčákovvej *V odlúčení* (bakalárska práca, 2010) z prostredia prešovskej a sabinovskej väznice
- predstavenie konkrétnych umeleckých aktivít
- výber účastníkov umeleckého vzdelávania

6.5.2013

- komentované projekcie a prednášky na tému: Vznik fotografie a Camera obscura, spojené s diskusiou
- zoznámenie s klasickým (analogovým) fotoaparátom
- realizácia témy Camera obscura v priestoroch otvoreného oddelenia

15.5.2013

- realizácia témy Camera obscura v priestoroch otvoreného oddelenia

22.5.2013

- pokračovanie v realizácii témy Camera obscura
- komentované projekcie vybraných fotografií z predchádzajúcich stretnutí, spojené s diskusiou a výbermi

29.5.2013

- pokračovanie v realizácii témy Camera obscura
- komentované projekcie vybraných fotografií z predchádzajúcich stretnutí, spojené s diskusiou a výbermi
- explikácia aktivity Fotografia ako predstava – spustenie aktivity

5.6.2013

- výber fotografií na tému Camera obscura, komentovaná projekcia + spoločná práca na príprave katalógu a výstavy z tejto aktivity

12.6.2013

- finálny výber fotografií na tému Camera obscura, komentovaná projekcia + spoločná práca na príprave katalógu a výstavy z tejto aktivity
- spracovávanie získaných materiálov z aktivity Fotografia ako predstava, predbežná prezentácia výstupu na túto tému (formou prípravy katalógu a výstavy)

Jún 2013

- inštalácia prvej výstavy z prvých dvoch aktivít
- vernisáž výstavy v ústave
- prezentácia časti prác odsúdených na sympóziu v Marseille

3.7.2013

- pokračovanie v realizácii začatých umeleckých aktivít, explikácia a odštartovanie zadania ďalšej aktivity Autoportrét
- Prednáška a komentovaná projekcia o dlhoročnom fotografickom diele prof. Jindřicha

Štreita z prostredia českej väznice a o jeho osobnej skúsenosti odsúdeného v čase socialistického režimu (možná osobná účasť samotného autora a tým možnosť besedy s autorom)

17.7.2013

- dielňa zameraná na tému autoportréту a prezentácia priebežných výsledkov z tejto aktivity
- komentovaná projekcia súčasnej umeleckej fotografie na Slovensku a v Čechách – téma identity a autoportrétu ako umelecká autoterapia

31.7.2013

- dielňa zameraná na tému autoportrétu a prezentácia priebežných výsledkov z tejto aktivity

14.8.2013

- pokračovanie v realizácii začatých umeleckých aktivít, najmä v téme Autoportrét

26.8.2013

- pokračovanie v realizácii začatých umeleckých aktivít
- komentovaná projekcia na tému Väznica vo svetovej fotografii, spojená s diskusiou

11.9.2013

- prezentácia výstupov z troch umeleckých aktivít formou komentovanej projekcie, nefinálny návrh podoby katalógu, diskusia, pripomienky, návrhy
- prednáška o Arteterapii (meno host'a bude upresnené) a beseda o ďalšej spolupráci v oblasti Umeleckého vzdelávania v slovenskej väznici

23.9.2013

- odštartovanie a realizácia aktivity Dvojexpozícia

9.10.2013

- beseda s väzenským kaplánom, ktorý má v oblasti umeleckej činnosti s odsúdenými dlhodobé skúsenosti, diskusia

23.10.2013

- pokračovanie v téme Dvojexpozícia

4.11.2013

- komentovaná projekcia na tému súčasnej dokumentárnej fotografie na Slovensku

20.11.2013

- výbery finálnych prác, organizácia výstavy a príprava katalógu

4.12.2013

- inštalácia záverečnej výstavy zo všetkých štyroch umeleckých aktivít, v spolupráci s účastníkmi umeleckého vzdelávania v priestoroch otvoreného oddelenia
- krst katalógu

16.12.2013

- rozlúčková, hudobne podfarbená projekcia najzaujímavejších diel fotografického festivalu Fotojatka z Českých Budějovic

December 2013

- vernisáž výstavy v priestoroch Šarišskej galérie v Prešove (v štádiu rokovania)
- odovzdanie certifikátov o absolvovaní umeleckého vzdelávania

